



Gruppo Raiffeisen

Impegnati per la Svizzera

Pubblicazione relativa al rapporto di gestione 2012

RAIFFEISEN

2012: L'ANNO ONU DELLE COOPERATIVE

La cooperativa è una forma giuridica caratterizzata da una gestione sostenibile e in grado di minimizzare i rischi grazie alla sua struttura decentralizzata. Le Nazioni Unite hanno proclamato il 2012 «Anno Internazionale delle Cooperative», dando così il giusto riconoscimento a questo modello aziendale storicamente radicato. Raiffeisen è una delle più grandi società cooperative della Svizzera e unisce persone di tutte le regioni, che persegono assieme i propri obiettivi economici. Perché già Friedrich Wilhelm Raiffeisen sapeva che l'unione fa la forza.

Gruppo Raiffeisen

Impegnati per la Svizzera

2012

4 Raiffeisen: importante pilastro della piazza bancaria svizzera

6 Presente in tutte le regioni

8 Una delle più grandi società cooperative della Svizzera

10 Mille sfaccettature della Svizzera

12 Raiffeisen realizza il sogno di un'abitazione

14 Le PMI contano su Raiffeisen

16 Risparmiare e investire nella regione

18 Raiffeisen: un datore di lavoro impegnato

Contesto

Raiffeisen: importante pilastro della piazza bancaria svizzera

Le banche svizzere con un profilo nazionale sono molto importanti per il nostro paese. I cambiamenti in atto da qualche anno nel settore dei servizi finanziari hanno rafforzato la strategia e il modello aziendale del Gruppo Raiffeisen. La nostra Banca cooperativa è il terzo gruppo bancario della Svizzera e il primo indirizzo di riferimento per la clientela residente nel nostro paese.

La creazione di valore delle banche svizzere è in costante diminuzione dal 2000. Secondo l'istituto di ricerca BAKBASEL il settore bancario produceva allora quasi il nove per cento del valore aggiunto lordo nominale dell'economia globale; oggi raggiunge solo il sei per cento circa. Con la perdita di parte dell'attività di gestione patrimoniale, la crisi dell'euro e la crescente regolamentazione del settore bancario, gli istituti finanziari svizzeri devono affrontare grandi sfide.

Si contrappongono invece a questa tendenza le banche nazionali che si concentrano sulla consulenza alla clientela in Svizzera. Si tratta di istituti finanziari che concedono crediti ipotecari alle famiglie, che gestiscono conti di risparmio per apprendisti o conti aziendali per PMI e quindi rafforzano la piazza finanziaria locale dal suo interno.

Crescita continua

Tra queste banche, Raiffeisen riveste un ruolo di primaria importanza, come conferma tra l'altro la sua costante crescita. Quasi un adulto su due e un'azienda su tre in Svizzera è già cliente di Raiffeisen. Nel 2012 il nostro Gruppo bancario ha superato per la prima volta la soglia dei 10'000 collaboratori. Tutto ciò rende la nostra cooperativa il terzo fornitore di servizi finanziari del paese, dopo le due grandi banche e davanti alle associazioni bancarie, alle banche regionali e alle casse di risparmio. In tutta la Svizzera il Gruppo gestisce una fitta rete di sportelli per il contatto diretto con la clientela: una banca su tre in Svizzera è oggi una Banca Raiffeisen.

Come illustrano le cartine contenute in questa pubblicazione, cento anni fa il movimento Raiffeisen prese piede inizialmente nelle aree rurali. Ancora oggi è in queste regioni che si trova il maggior numero di soci Raiffeisen. Il picco si registra nelle aree di lingua tedesca del Vallese, dove il 67 per cento della popolazione è comproprietario della propria Banca. Anche nei cantoni come il Giura, Friburgo o Soletta la densità di soci è particolarmente elevata e si attesta oltre il 35 per cento.

Negli ultimi anni si è assistito anche a una rapida diffusione nelle città e negli agglomerati urbani. Nelle importanti piazze bancarie di Zurigo, Ginevra e Lugano, Raiffeisen è riuscita ad affermarsi ancora di più. Anche Notenstein Banca Privata, una società affiliata di Raiffeisen Svizzera società cooperativa, è presente in tredici località della Svizzera.

Particolarità regionali

Segnatamente il Ticino, grazie al suo positivo sviluppo nei settori del turismo, dell'industria, della ricerca e della finanza presenta ancora potenziale di crescita. Nuove Banche Raiffeisen sorgono anche in altre regioni interessate dalla crescita, come nella Svizzera occidentale e a Basilea, uno dei più importanti centri dell'industria chimica, farmaceutica e delle Life Sciences. Nelle città e negli agglomerati urbani più dinamici, da Ginevra a Vevey, negli ultimi anni si è registrata una forte crescita economica, trainata anche dalla vicinanza all'École Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL). Il grado di notorietà di Raiffeisen tra la popolazione è aumentato inoltre grazie all'a-

pertura di decine di nuovi sportelli bancari. Questa forte crescita interessa per esempio Ginevra: negli ultimi dieci anni le sei Banche Raiffeisen di Ginevra hanno triplicato il loro totale di bilancio.

Leader del mercato svizzero

Le Banche Raiffeisen gestiscono oggi circa un quinto dei risparmi e degli investimenti svizzeri. La crescita di nuovi fondi della clientela è da anni particolarmente elevata. Il costante afflusso sottolinea la fiducia che clienti e soci ripongono nella loro Banca. Quasi un adulto su quattro in Svizzera è socio di Raiffeisen e quindi anche comproprietario della propria Banca.

La peculiare cultura dell'azienda è dovuta alla sua forma cooperativa. Le Banche Raiffeisen sono indipendenti e fortemente legate al territorio. Le socie e i soci decidono in modo partecipativo; ognuno di loro dispone di un voto. Grazie al legame con il territorio locale, la struttura cooperativa si dimostra molto stabile soprattutto nei periodi di incertezza. Poiché Raiffeisen non punta alla massimizzazione degli utili, la clientela può essere sicura che presso Raiffeisen le sue attività finanziarie sono in buone mani.

Raiffeisen è leader anche nel mercato ipotecario: un'ipoteca su quattro è finanziata da una Banca Raiffeisen. Mediante valutazioni del mercato e concessioni di credito oculate l'istituto finanziario riesce a mantenere bassi i rischi.

Anche le Banche Raiffeisen sono PMI

Raiffeisen continua a crescere anche nel settore della clientela aziendale. La consulenza da pari a pari, il radicamento locale, la vicinanza geografica e l'elevato interesse a relazioni d'affari durature rafforzano la fiducia delle PMI nei confronti di Raiffeisen. Ogni Banca Raiffeisen è inoltre di per sé una PMI autonoma ed è quindi in grado di comprendere le esigenze della clientela grazie alla sua

esperienza personale. Si tratta quindi di un motivo in più per impegnarsi a favore della conservazione del vivace panorama delle PMI svizzere. A questo riguardo, la fondazione «pmiNEXT», creata da Raiffeisen, accompagna il cedente e il successore in modo indipendente durante l'intero processo di successione.

Impegno a favore della società

Raiffeisen è non da ultimo un partner impegnato in ambito culturale e sociale, come dimostrano i numerosi esempi riportati in questa pubblicazione. Ogni anno vengono destinati a diverse associazioni sportive e organizzazioni di pubblica utilità, oltre che a progetti artistici e culturali, a livello sia nazionale sia locale, circa CHF 35 milioni.

Anche gli edifici delle Banche Raiffeisen vantano una propria individualità, che varia a seconda dell'ubicazione. Ogni progetto di costruzione o ristrutturazione viene seguito da architetti, progettisti e artigiani locali in stretta collaborazione con Raiffeisen. In questo modo non solo vengono prese in considerazione le caratteristiche locali, ma si attua anche il pensiero cooperativo.

Presente in tutte le regioni

Dalla sua fondazione, risalente a oltre cento anni fa, Raiffeisen è diventata il terzo gruppo bancario della Svizzera. La forza di Raiffeisen risiede nella sua struttura decentralizzata e nel radicamento locale. Le Banche Raiffeisen sono sempre presenti per i loro clienti, sia nelle aree densamente popolate sia in quelle più isolate.

Anno di costituzione dello sportello bancario Raiffeisen

- 2000–2012
- 1950–1999
- 1899–1949

Sedi di Notenstein Banca Privata



Densità abitativa

Persone/km²

- | | |
|---|-----------|
| ■ | 2000–5500 |
| ■ | 1000–1999 |
| ■ | 500–999 |
| ■ | 200–499 |
| ■ | 100–199 |
| ■ | 50–99 |
| □ | 1–49 |

Raiffeisen, sinonimo di tradizione e vicinanza

Dalle piccole casse di una volta si è sviluppato uno dei gruppi bancari più importanti della Svizzera. Dai villaggi e dalle valli Raiffeisen si è diffusa rapidamente in tutto il paese, rimanendo però sempre fedele ai suoi principi. La vicinanza continua a essere un vantaggio competitivo decisivo. Anche nelle regioni montane Raiffeisen garantisce un'accessibilità ottimale agli sportelli bancari.

Raiffeisen conquistatrice di vette

Raiffeisen è «Top of Europe»: sullo Jungfraujoch, a ben 3'454 metri sopra il livello del mare, la Banca Raiffeisen Lütschinentaler gestisce il bancomat più alto d'Europa.



Le origini di Raiffeisen

Nel 1899, a Bichelsee TG è stata fondata la prima Banca Raiffeisen della Svizzera. Dalla fondazione di Raiffeisen ogni anno sono stati aperti in media dieci nuovi sportelli bancari.

Raiffeisen al passo con la Svizzera

Raiffeisen si sviluppa maggiormente dove cresce la popolazione e aumenta la domanda di servizi. Di recente sono nate nuove Banche Raiffeisen soprattutto nelle grandi aree urbane. Negli ultimi anni la maggior parte degli sportelli bancari è stata aperta nella regione di Zurigo, caratterizzata da una crescita fortissima.

Raiffeisen e Notenstein

Notenstein Banca Privata è una società affiliata di Raiffeisen Svizzera società cooperativa. Con i suoi circa 700 collaboratori in tredici sedi svizzere, questa specialista in investimenti è radicata localmente proprio come Raiffeisen. Il nome «Notenstein» risale all'influenzata società commerciale dei Notenstein del XV secolo.

Raiffeisen da Nord a Sud

Dal 1940, Raiffeisen è cresciuta costantemente in Ticino, prendendo così piede anche nella Svizzera meridionale.

Una delle più grandi società cooperative della Svizzera

Un adulto su quattro in Svizzera è socio e quindi comproprietario di una Banca Raiffeisen. Nei Cantoni Uri, Nidvaldo e Vallese la densità di soci tra la popolazione è particolarmente elevata. Nei primi posti della graduatoria troviamo i Cantoni Basilea, San Gallo e Argovia, forti dei loro oltre 175'000 soci.

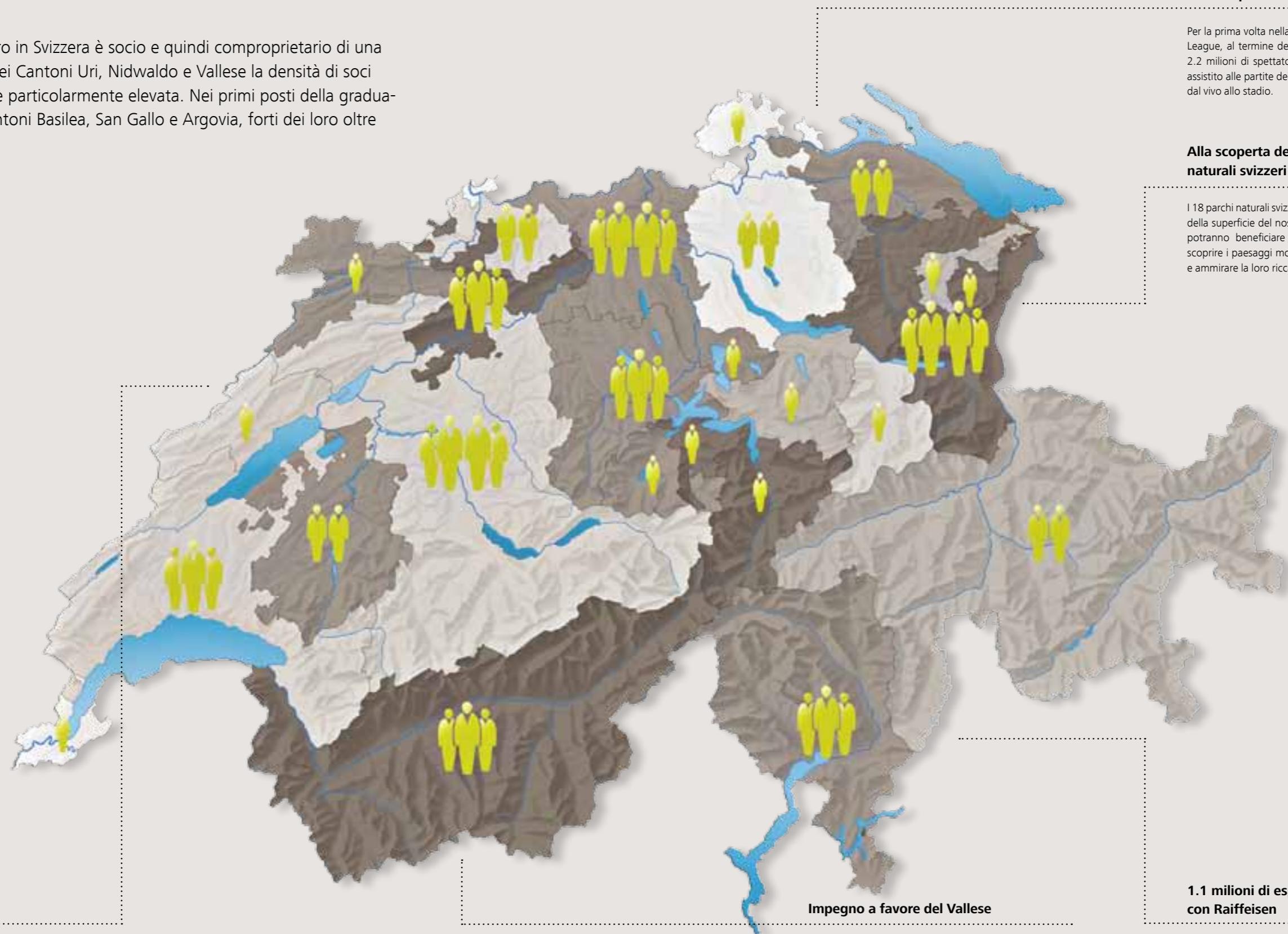
Numero di soci

-  150'000–200'000
-  100'000–149'999
-  50'000–99'999
-  6'500–49'999

Densità di soci

Quota di soci rispetto alla popolazione (in %)

-  40–50
-  30–39
-  20–29
-  10–19
-  0–9



400'000 soci alle assemblee generali

Ogni anno circa 400'000 persone partecipano alle assemblee generali delle Banche Raiffeisen in tutto il paese. Per poter accogliere tutte queste persone in un unico posto, sarebbero necessari oltre 30 stadi grandi come l'Hallenstadion di Zurigo.

Impegno a favore del Vallese

Raiffeisen sostiene il turismo locale: nel 2012 l'offerta per i soci «Vallese a metà prezzo» è stata utilizzata per 140'000 pernottamenti e 120'000 viaggi con le ferrovie di montagna.

Il calcio per tutta la famiglia

Per la prima volta nella storia della Swiss Football League, al termine della stagione 2012/13 oltre 2.2 milioni di spettatori avranno probabilmente assistito alle partite della Raiffeisen Super League dal vivo allo stadio.

Alla scoperta dei parchi naturali svizzeri

I 18 parchi naturali svizzeri coprono il 15 per cento della superficie del nostro paese. Nel 2013 i soci potranno beneficiare di numerose offerte per scoprire i paesaggi mozzafiato dei parchi svizzeri e ammirare la loro ricca flora e fauna.

1.1 milioni di esperienze con Raiffeisen

Ad Airolo, Basilea o Davos: nel 2012 i soci hanno usufruito circa 1.1 milioni di volte di un ingresso a uno dei 450 musei partner, di uno skipass a metà prezzo o di un ingresso ridotto per un evento culturale.

Mille sfaccettature della Svizzera

Affreschi storici, cristalli e giardini pensili: le Banche Raiffeisen rispecchiano la storia e il carattere delle regioni. Per questo Raiffeisen è variegata quanto la Svizzera: ogni Banca è unica nel suo genere. Altre storie e immagini sui progetti di Raiffeisen in tutta la Svizzera sono riportati su www.raiffeisen.ch/architettura.



L'Hollywood di Bad Zurzach

Dove un tempo sorgeva un cinema, la Banca Raiffeisen di Bad Zurzach ha realizzato un edificio secondo lo standard MINERGIE-P. Qui ogni angolo della Banca ricorda il suo passato cinematografico.



Gli affreschi di Appenzello

Gli affreschi storici sulle pareti della Banca Raiffeisen Appenzell narrano storie di tempi passati. L'antica banca di paese è però tutt'altro che antiquata grazie a un accurato restauro.



L'ostello della gioventù di Interlaken

La Banca Raiffeisen Jungfrau ha pensato a livello globale e a Interlaken condivide i suoi spazi con i giovani viaggiatori di tutto il mondo.



La storia di Näfels

Chi costruisce in un centro storico di importanza nazionale ha grandi responsabilità. A Näfels, la Banca Raiffeisen Glarnerland è riuscita alla perfezione in questo intento.



Il tronco d'albero di Küssnacht

Praticamente ogni elemento della Banca Raiffeisen am Rigi a Küssnacht proviene dalla regione. Tutti i pialacci sono stati ricavati da un unico tronco d'albero centenario, abbattuto da una tempesta.



I giardini pensili di Coira

La natura come un dipinto: a Coira si possono ammirare i giardini verticali che donano all'interno dell'edificio un clima piacevole.



La roccia di Friburgo

I rivestimenti in pietra naturale delle pareti della Banca Raiffeisen sono stati sapientemente integrati dagli architetti nella struttura interna e combinati con forme e materiali moderni.



Il calore di Chateaux d'Oex

Nella Banca Raiffeisen di Chateaux d'Oex, grazie a un progetto energetico ecologico, non solo fa piacevolmente caldo, ma viene persino prodotta energia per la rete elettrica pubblica.

Il cristallo di Reckingen

Nel piccolo paese montano di Reckingen (VS) un'artista del posto ha illuminato la Banca Raiffeisen con degli elementi cristallini.



Il piombo di Bellinzona

L'edificio della Banca Raiffeisen di Bellinzona ha quasi cento anni. Le vetrate storiche a piombo offrono visuali dai colori vivaci.

Raiffeisen realizza il sogno di un'abitazione

Vivere in un'abitazione di proprietà è un sogno che molte persone riescono a realizzare. Le ipoteche delle Banche Raiffeisen sono molto diffuse soprattutto nelle regioni rurali, come il Vallese e il Giura, dove un'elevata percentuale della popolazione possiede un'abitazione di proprietà. Con una quota pari a oltre un terzo del volume ipotecario, la presenza sul mercato di Raiffeisen nel Canton San Gallo è la più alta in assoluto.

Volume ipotecario

 Quota rispetto al volume ipotecario complessivo in Svizzera

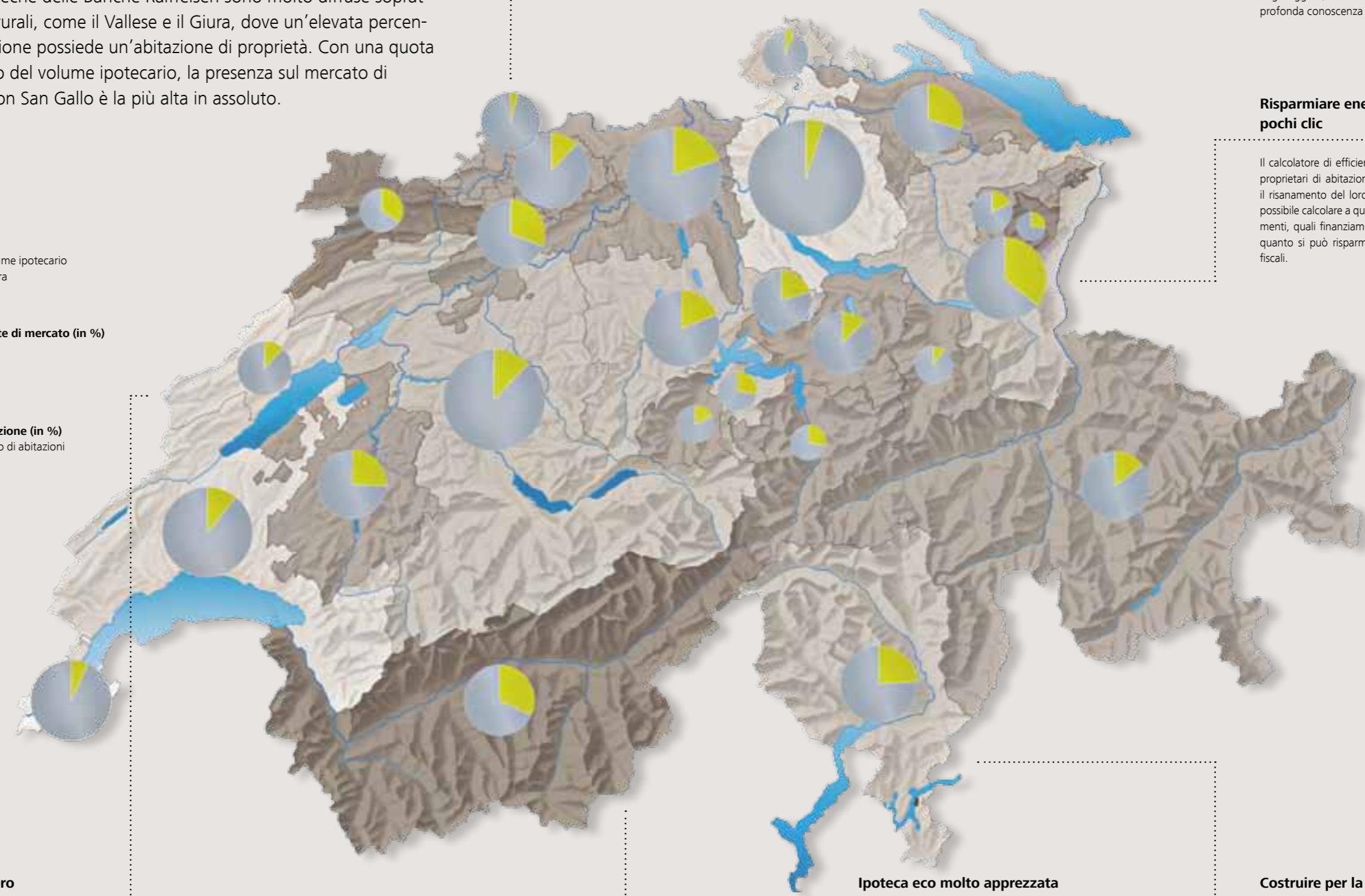
Volume ipotecario per quote di mercato (in %)

 Raiffeisen
 Altro

Quota di proprietà di abitazione (in %)

Abitazioni di proprietà / Numero di abitazioni abitate permanentemente

	50–60
	40–49
	30–39
	20–29
	10–19



La banca a impatto zero

Nel febbraio 2012 la Banca Raiffeisen Region Burgdorf è stata la prima azienda svizzera a essere insignita del marchio d'oro di SwissClimate. La Banca senza emissione di CO₂ è un esempio per molte aziende.

Ipoteca eco molto apprezzata

I clienti ricevono una sensibile riduzione degli interessi per gli immobili con consumo energetico sostenibile, se sono costruiti secondo gli standard Minergie o possiedono un certificato energetico degli edifici CECE di classe A per le nuove costruzioni o di classe C per i vecchi immobili.

Costruire per la regione

Gli edifici Raiffeisen vengono realizzati da architetti, progettisti e artigiani della regione. In questo modo, ogni anno considerevoli somme di investimento confluiscono nel tessuto economico locale.

Ipoteche sicure

Che si tratti di una casa plurifamiliare a Basilea o di un antico casale nell'Appenzello, Raiffeisen si adopera a favore della crescita sostenibile della proprietà di abitazione in Svizzera. I rischi sono ridotti al minimo grazie a una politica creditizia restrittiva, un'attenta valutazione del mercato e degli oggetti, l'elevato volume di ipoteche e la profonda conoscenza dei clienti locali.

Risparmiare energia con pochi clic

Il calcolatore di efficienza energetica eValo aiuta i proprietari di abitazioni a pianificare virtualmente il risanamento del loro edificio: in pochi minuti è possibile calcolare a quanto ammontano gli investimenti, quali finanziamenti si possono richiedere e quanto si può risparmiare in termini energetici e fiscali.

Le PMI contano su Raiffeisen

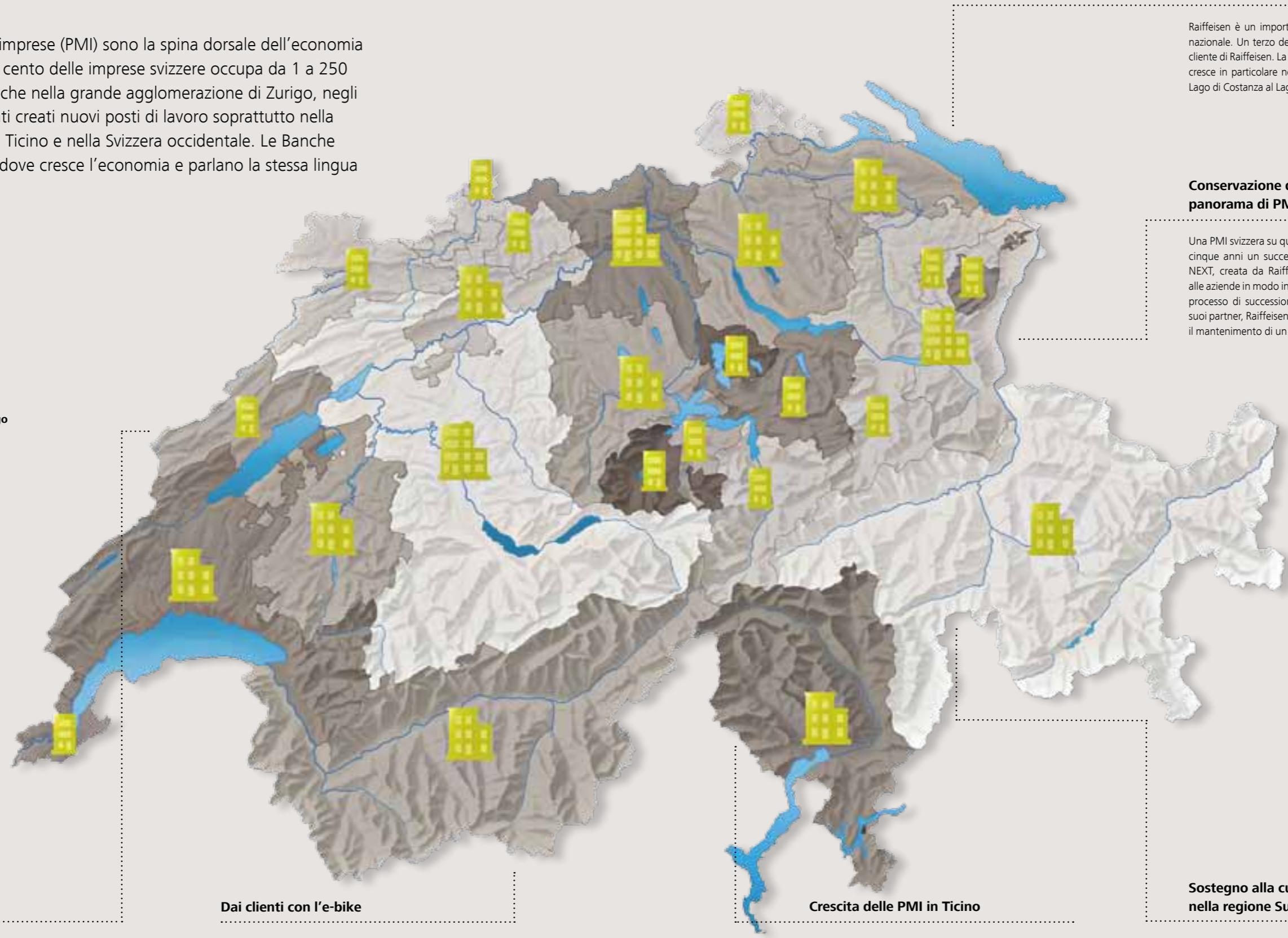
Le piccole e medie imprese (PMI) sono la spina dorsale dell'economia svizzera. Il 99.7 per cento delle imprese svizzere occupa da 1 a 250 collaboratori. Oltre che nella grande agglomerazione di Zurigo, negli ultimi anni sono stati creati nuovi posti di lavoro soprattutto nella Svizzera centrale, in Ticino e nella Svizzera occidentale. Le Banche Raiffeisen operano dove cresce l'economia e parlano la stessa lingua dei loro clienti.

Numero clienti aziendali

-  10'000 – 18'000
-  5'000 – 9'999
-  400 – 4'999

Variazione bacino di impiego 2005 – 2008 (in %)

-  10–15
-  5–10
-  2–5
-  0–2
-  -1–0



Impresa agricola ecologica

La Banca Raiffeisen Seeland ha finanziato l'installazione di impianti fotovoltaici su cinque tetti dell'impresa agricola di Barbara Schwab Züger nel Seeland berinese. In questo modo l'azienda familiare è in grado di coprire autonomamente il fabbisogno energetico annuale, pari a 250'000 kWh.

Dai clienti con l'e-bike

I consulenti della Banca Raiffeisen Lützschinentäler si recano spesso dai loro clienti delle PMI in e-bike, dando così un importante contributo all'ambiente.

Crescita delle PMI in Ticino

Il Ticino registra una forte crescita di posti di lavoro. Le Banche Raiffeisen del Cantone meridionale godono della fiducia di quasi 10'000 aziende; quasi la metà del bacino di impiego.

Raiffeisen partner affidabile per le PMI

Raiffeisen è un importante pilastro dell'economia nazionale. Un terzo delle aziende in Svizzera è già cliente di Raiffeisen. La quota nel mercato delle PMI cresce in particolare nelle grandi aree urbane, dal Lago di Costanza al Lago Lemano.

Conservazione di un vivace panorama di PMI

Una PMI svizzera su quattro cercherà nei prossimi cinque anni un successore. La fondazione pmi-NEXT, creata da Raiffeisen, fornisce consulenza alle aziende in modo indipendente durante l'intero processo di successione. In collaborazione con i suoi partner, Raiffeisen si impegna attivamente per il mantenimento di un vivace panorama di PMI.

Sostegno alla cultura nella regione Surselva

A Ilanz un gruppo di cinefili ha dato vita al Cinema Sil Platz che oggi per la Surselva costituisce una PMI di successo oltre che un centro culturale per le arti della scena. Ciò è stato possibile anche grazie al finanziamento e al sostegno del progetto da parte della Banca Raiffeisen Surselva.

Risparmiare e investire nella regione

Dove c'è risparmio si può investire. Il Vallese è l'esempio di come il circuito economico regionale possa essere l'elisir di lunga vita di una regione: la metà di tutti i depositi di risparmio è investito presso una Banca Raiffeisen locale. Il denaro viene reinvestito direttamente nella regione, ad esempio per il finanziamento di proprietà di abitazione o di PMI.

Volume di depositi di risparmio

Quota rispetto al volume di depositi di risparmio complessivo in Svizzera

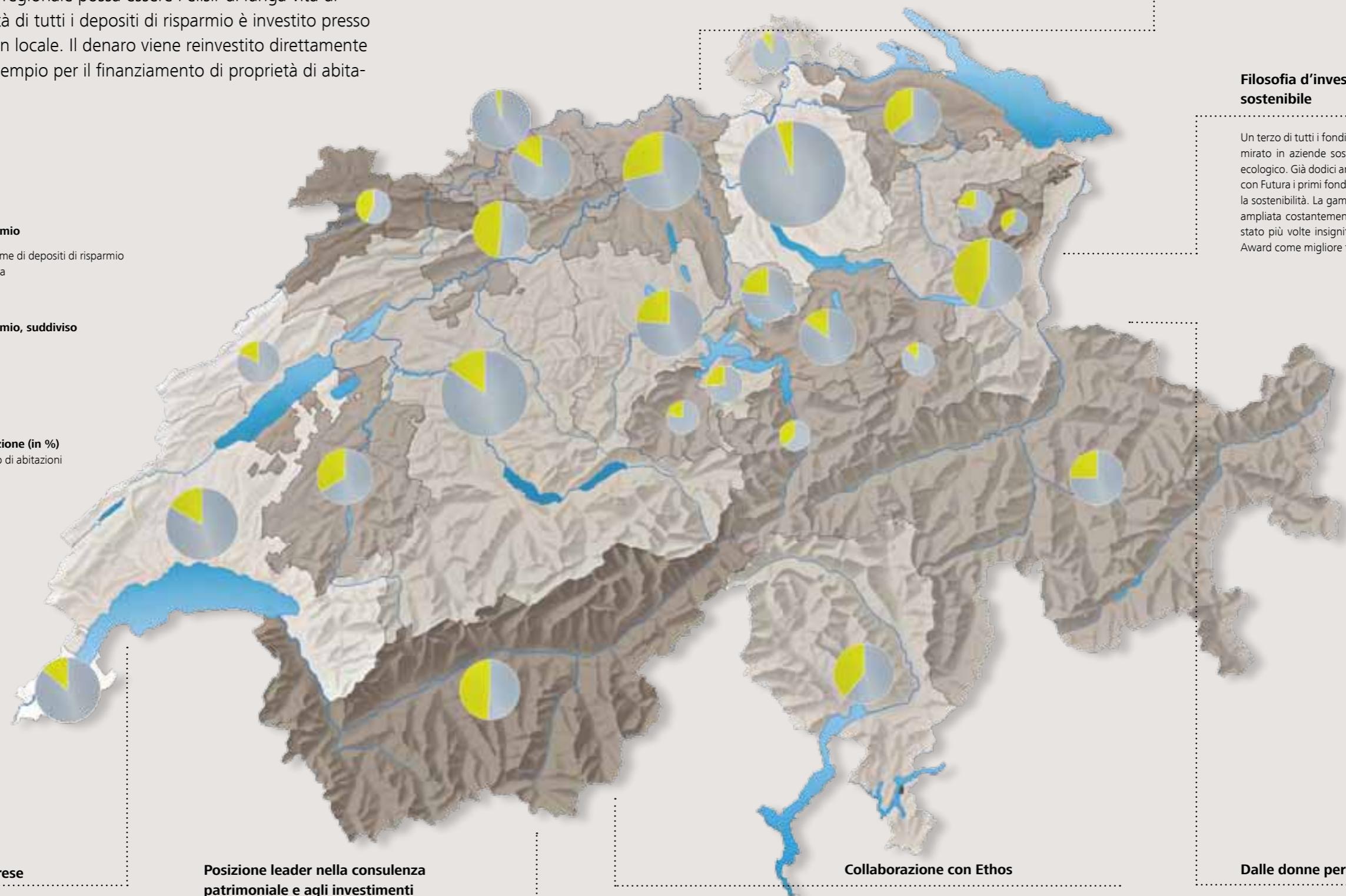
Volume di depositi di risparmio, suddiviso per quote di mercato (in %)

Raiffeisen
Altro

Quota di proprietà di abitazione (in %)

Abitazioni di proprietà / Numero di abitazioni abitate permanentemente

■	50–60
■	40–49
■	30–39
■	20–29
■	10–19



Aiuto per le microimprese

Con il «responsAbility Global Microfinance Fund» Raiffeisen percorre nuove strade: l'organizzazione, cofondata da Raiffeisen, concede microcrediti a piccole imprese nei paesi emergenti e in via di sviluppo.

Posizione leader nella consulenza patrimoniale e agli investimenti

Con CHF 170 miliardi di fondi della clientela gestiti, Raiffeisen è una delle banche leader in Svizzera. Oltre 800 specialisti nella consulenza patrimoniale e agli investimenti ne assicurano l'investimento ottimale.

Strategia di previdenza individuale

L'investimento responsabile dei fondi previdenziali è un caposalvo di Raiffeisen. Insieme ai clienti previdenziali che vogliono investire in fondi viene sviluppata una strategia d'investimento ottimale orientata alla propensione al rischio individuale dei clienti.

Filosofia d'investimento sostenibile

Un terzo di tutti i fondi Raiffeisen investe in modo mirato in aziende sostenibili a livello sociale ed ecologico. Già dodici anni fa, Raiffeisen ha lanciato con Futura i primi fondi di investimento basati sulla sostenibilità. La gamma Futura da allora è stata ampliata costantemente. Il Futura Swiss Stock è stato più volte insignito del premio Lipper Fund Award come migliore fondo della sua categoria.

Raiffeisen: un datore di lavoro impegnato

10'000 POSTI DI LAVORO

Presso Raiffeisen lavorano più di 10'000 collaboratrici e collaboratori, di cui oltre 800 in formazione. Un terzo del personale lavora a tempo parziale. In questo modo Raiffeisen contribuisce in modo decisivo a conciliare la vita familiare e professionale.

IMPRESA CHE AGISCE NEL RISPETTO DELLA FAMIGLIA

Le famiglie sono supportate con generosi congedi di maternità e paternità e con le settimane di vacanza per famiglie in estate. Negli asili nido di San Gallo e Zurigo i figli dei collaboratori e delle famiglie della regione sono seguiti al meglio.

NUMEROSE OPPORTUNITÀ DI VOLONTARIATO

Molti collaboratori e collaboratrici di Raiffeisen svolgono attività di volontariato per progetti sociali, sportivi e culturali nella loro regione. Gli impegni spaziano dai concorsi musicali ai corsi di computer fino ai campi estivi per i bambini.

SUPPORTO DI ARTE E CULTURA

Che si tratti di opere d'arte pubbliche, di aste d'arte per beneficenza o di eventi culturali, Raiffeisen supporta vari progetti in tutte le regioni della Svizzera con importanti contributi.

TECNOLOGIA DELL'INFORMAZIONE

EFFICIENTE SUL PIANO ENERGETICO

L'infrastruttura della tecnologia dell'informazione di Raiffeisen è in continuo miglioramento: server più efficienti permettono di risparmiare energia e liberano gli spazi nei centri di calcolo, che possono così essere messi a disposizione di un'altra azienda per ridurre il carico e quindi preservare l'ambiente.

IMPEGNO PER LE GIOVANI LEVE DEGLI SPORT INVERNALI

L'iniziativa «Hands-up per le giovani leve svizzere» si è svolta per la seconda volta nel 2012, riscontrando grande successo. Con la vendita di 41'000 berretti, guanti e sciarpe Raiffeisen ha raccolto oltre CHF 200'000 per la promozione delle giovani leve degli sport invernali.

BAMBINI E GIOVANI CREATIVI

Ogni anno, in occasione del Concorso per la gioventù Raiffeisen bambini e giovani di tutta la Svizzera inviano circa 50'000 lavori; a livello internazionale si contano oltre 1.5 milioni di partecipanti. Le Banche Raiffeisen di tutta Europa organizzano così il più grande concorso a quiz e di pittura di questo genere.

Raiffeisen Svizzera società cooperativa

Comunicazione del Gruppo

Raiffeisenplatz

CH-9001 San Gallo

Telefono +41 71 225 88 88

Telefax +41 71 225 88 87

info@raiffeisen.ch

www.raiffeisen.ch

 www.facebook.com/raiffeisen.ch

 www.twitter.com/raiffeisen_CH

 www.xing.com/companies/raiffeisenschweiz

Distribuzione

Questo opuscolo è disponibile presso la vostra Banca Raiffeisen.

Cartografia

Atlante della Svizzera, Politecnico di Zurigo

